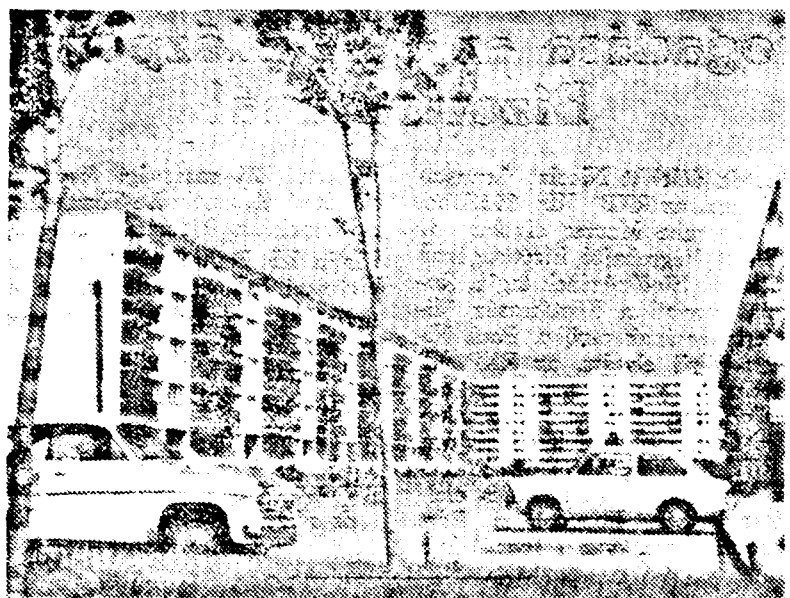








A műépítész és a technika gyümölcse Bukarestben.  
(Kelen Ferenc felvétele)

# Nemes időtöltés

Szásman Severnek, a „Ion Andreescu” műkedvelő képzőművészeti kör elnökeinek véleménye szerint az országos ifjúsági bajnokság a fővárosban nyílik meg. Ezeken a kiállításokon a hivatalos művészeket kívül amatőrök is részt vesznek majd.

Valtozatos kép tárul elénk a kör székházában. Dr. Loni Nicolae, a képzőművészeti csoport egyik legtehetségesebb tagja kalauzál bennünket.

— Az a szülés-mondás — tréfaközik — mely szerint hosszú a művészet útja — rövid az élet, nálunk különleges értelmet kap, mivel hivatalunk éppen az emberi élet meghosszabbítása.

A műkedvelő képzőművészek tevékenységével kapcsolatban az or-

vos elmondja, hogy ez idő szerint két kiállításra is készülnek. A tartományközi kiállítás Temesváron októberben, míg az országos tárlat novemberben a fővárosban nyílik meg. Ezeken a kiállításokon a hivatalos művészeket kívül amatőrök is részt vesznek majd.

Dr. Loni képeit a téma és színdarabok jellemzi. A kiállítás előtt összeült zsűri elé kerül két Cezanne stílusában készült színpompás csendélet, az entérior, a csoportos táncot (hórát) bemutató kompozíció, olaj-portré és végül egy színes linoleum-metszet.

A festészetben dr. Loni, dr. Tulecsu Ion követőjének vallja magát. A nemrég elhunyt kiváló festőművész mintegy 370 alkotást hagyott hátra, melyekben szerencsésen egyesülnek a gazdaság színskálája és a realisztikus látásmód jellegzetességei. A neves művész aradi hívének munkájában, a szemlélet ugyancsak meglik a rajzok dinamikája és a tematika sokfélesége.

Pop Lizica olaj, aquarell és pastell-festményei (portrék, tanulmányok, tájképek) ihletett elmélyültséggel tanuskodnak. Leányfej című színezárja, aradi és olánci tájképei, több csendlete a tehetség jeleit viselik magukon. Mint mondta: képeivel több ízben részt vett kiállításokon is.

Dr. Stofa Alexandru csendlételeiben sikerrel fonódik egybe a kifejező forma, a szingardagság és a korszerű látásmód. Dr. Oarsa Zeno olajfestményei szocialista valóságunkból merítik témáikat. Különleges adottsággal rendelkezik a karikatúra rajzolásban, melyeknek egyszerűsége humora megragadja a néző figyelmét.

Sikerültnek mondhatók dr. Fistic Ursil olaj-portréi is. Az egyik alkotásán látható idős parasztnő arcaiból a felszabadultság és élet-szeretet meleg sugárik. Az idősebb orvosnővel egyik tagja, dr. Teses Svetlita szintén realista alkotásokkal jelentkezik. Az orvos rendszert magánál tartja valószínűleg a strandon, villamoson, parkban, vagy látogatásai alkalmával vázlatokat készít. Egyik sikerült képe, a Festő osztály, a Népi Művészeti Iskola növendékait tanórán mutatja be.

A műkedvelő képzőművészeti csoport tagjainak alkotásainál többnyire a realista ábrázolásmód érvényesül, noha egyeseknél — események mértékben — naturalisztikus vonások is találhatók. Ennek ellenére mind magasabb igényességű valló törekvések homoly sikert biztosíthat számukra.

cs. p.

## Országos ifjúsági bajnokság

Vasárnap országosra megindult az ifjúsági labdarugó bajnokság küzdelmei. Tíz csoportban küzdenek legjobb ifjúsági csapatok a bajnoki pontokért és városunkat két együttes, az UTA és Vagonul képviseli. Mindkét együttest a 7. csoportba osztották és az első forduló keretében fiataljaink itthon mérkőztek. Sajnos, a textilgyáriak találkozója csak félidőt hozott, a vagongyáriak azonban biztos győ-

zelemmel rajoltak. Eredmények: UTA—TEMESVARI CFR 3:3. Bár az aradi ifik a mérkőzés folyamán több támadást és kétszer a vezetést is megszerezték, mégis a védelem bizonytalankodása folytán végül is döntetlenre alakult az eredmény.

VAGONUL — STREHAIAI PROGRESUL 3:1. Ezen a találkozón a minden esetben jobb vagongyári együttes győzelme egy pillanatra sem volt kétséges.



A legjobb csévéző — tartják Cădăriu Stelari — a December 30-án. A szorgalmas KISZ tag az elmúlt hónapban is 20 százalékkal szárnyalta túl normáját.

ját. A Toti fili mei-t (Édes fiam). Jövő évben kerül szíre a román drámairodalm klasszikusának. I. L. Caragiale: D-ale carnavalului (Farsang) című vígjátéka. G. Călinescu mélyértelmű, szimbolikus jelentésű mesejátéka, a Sun, sau calea netulburată (Sun, avagy a závaratlan ösvény), valamint egy mai neves külföldi szerző, mégpedig a svájci Max Frisch: Don Juan-ja. Ugyancsak ebben az időszakban a már említett Molliere-vígjátékunk kívül a turnéző társulat repertoárjába még egy darabot iktatunk. Ennek kiválasztására később kerül majd sor.

Közönségünk növekvő művészi igényességének igyekezik kielégíteni. Először a kapcsolatainkat más rokon intézményekkel: vendégszerezőket hívunk meg egy-egy darab színpadra. Itt, a közönség előtt, majd hozzájuk, amint már említett Rap-paport Ottó és a kolozsvári Nemzeti Színházról Taub János. Természetesen 1967-ben folytatjuk ezt az akciót és távolabbi tervünk még két vendégszerező közreműködésének igénybevétele. Együttműködünk a fiatal erőkkel gyarapodott Hamarosan a nézőknek alkalmuk lesz megismeri a körünkben tevékenkedő Muscan Zoet és Bart Anat. Mindent egybevetve elmondható, hogy társulatunk jelenlegi összetétele kielégítő és képes eleget tenni a színvonalas repertoárról reá háruló megnövekedett feladatoknak.

— Az aradi színház megérdemelt népszerűsége tett szert. Egyben kötelezettség is a jövőre nézve. Mit tesz-nek a „tömegkapcsolat” erősítése érdekében?

— Az alig néhány hete megindult bérletváltás máris biztató eredményt hozott. Ez a kezdet jelöli arra, hogy repüljünk: nemcsak a bérletek száma ismét elérte a ötözetet. A közönség ragaszkodását örömmel nyugtázzuk, de a fellépőket mégsem bízzuk a véletlenre. Célunk a „törzsgárdát” új nézőkkel gyarapítani. Az elmúlt évhez hasonlóan eddig is legtöbb bérlet a Vagongyárban, a December 30 textiltüzenben és a Butorgyárban talált gazdára.

A közönséggel való kapcsolat más hagyományos és bevált formája az úgynevezett speciális előadások szervezése, amelyeket a diákoknak, nőknek, illetve az msz-tagoknak tartunk. Hangsúlyozni szeretnénk egyben azt is, hogy a különböző tömegszervezetek, gazdasági egységek közül a városi és rajoni növekedésű vállalatok, illetve a legérdekesebb, töltik mindig értékes támogatást kapunk. Társulatunk intenzív munkával várja az új évadot és szeretnénk, ha produkcióival kiérdemelné a közönség elismerését.

## Folytatások az első oldalról

nyel járt, más területekhez viszonyítva nem csökkent a termés.

A buza vetési időszakának be-tartása igen fontos tényező egyes betegségek megelőzésében. Tapasz-taltuk, hogy a korán vetett búzáig kicsiny, alig látható pók tá-madja meg, a talaj hőmérsékletének 5–6 fok alá való süllyedése után, könnyen megfertőzi a törpe úszóg.

Legfontosabb azonban a betegsé-gek és egyes kártevők elhárításá-ban az egészséges, kitűnő minőségű vetőmag használata. Vetés előtt a búzát jól átválogatjuk, megtisztít-juk, trőrözzük. A vetőmag tisztí-tása után a szemek felületén meg-tapadó betegség csírák elpusztítá-sáért, valamint a talajban élő kü-lönböző penész- és más gombák támadása ellen csávázunk. Ezt a kezelést Aldrin 20-szal végezzük. A buzáknak Aldrin 20-szal való kezelése MTŠ elnevezésű magcsávázó gé-pel végezzük. Hogy a por egyen-letesen tapadjon a magra, a csá-vázó dobát legalább 5 percig kell

egyenletesen forgatni. Nem taná-dos a beporzást lapátalással vagy más kezdetleges módszerrel végez-ni, mert az Aldrin 20 is igen erős mérgetek tartalmát. A kezelést mag-gal óvatosan kell banni. A bepor-zott vetőmagot a vetés napjáig szá-ral helyen, tiszta zsákokban kell tárolni.

## A Termés Napjának ünnepe

valatok, jelenetek tolmácsolják a mi társadalmunk emberének érzel-meit és gondolatvilágát, az oda-adással végzett munka örömeit, a párt iránt érzett őszinte hűlét és ra-gaszkodást, egész népünk forró ha-zafiságát.

Noha a művészi műsorok állnak az érdeklődés középpontjában, em-lítést kell tennünk egyéb akciókról is. A Termés Napjának eseményeit szívesebben, vonzóbbá tehetjük az i-rodati rendezvények, a tudomány és

kultúra kiemelkedő képviselőivel, vagy éppen az illető körzéből elszármazott szakemberekkel szervezett találkozók. Használókép-pen jelen lehet ezáltal a tudomá-nyos brigád is, amely fellelve ad a kíváncsi kérdésekre. Az ösz-szérképből hiányozzék a könyvtárak sem.

A sportvelkedőkre szintén a helyi adottságoknak megfelelően kor-ral sor. Sok izgalmas és kellemes percek rejtegeti a lebonyolításuk után pedig következnek a nap esemé-nyének a fénypontja, a szabadtéren vagy a kultúrthozban megrende-zett bál, amelyet vidám jelenetek, szórakoztató ötlek tehetnek még kellemesebbé, emlékezetesebbé.

Az itt felsorolt néhány pont tá-vólról sem meríti ki a Termés Na-pjának lehetőségait. Találé-konyossággal, utánajárással még tar-talmasabbá, szebbé és élménydús-sá válnak. A siker titka az alapos és lelkiismeretes előkészí-letekben rejlik, és ebből nem szá-bad hiányoznia október 2-ának szá-leskörü népszerűsítőre sem.

## RÁDIO

Csütörtök, szeptember 22

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zenés mű-sor. Közben: 5.15 Torna. 5.30 Fa-lurádió. 6 Hírek. 6.30 Hírdetek, muzsika. 6.40 Műsorismertetés. 6.45 Vidáman köszönt a pionir. 7 Hírek. 7.15 Fuvószene. 7.30 Dal-lamok. 8 Lapszemle. 8.08 Dallal, táncal hazánk tájain. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Népzene. 9.45 Hangszerszó-lók. 10 Hírek. 10.03 Ioan Chires-cu dalaiból. 10.15 Népdalok. 10.30 Tudni akarom. 10.35 Részletek Bel-lini: Norma című operájából. 11.30 Könyvismeret. 11.35 Könyvzene. 11.45 Folklor műsor a hallgatósá ké-recsére. 12 Hírek. 12.07 Műsorism-teretés. 12.10 Operett részletek. 12.20 Könyvzene. 12.30 Itt Marosvásár-hely. 12.50 Hangverseny. 13.14 Du-

doljon velünk. 13.30 Folklor kedv-ölőnek. 14 Hírek. időjárásjelentés. 14.08 Esztrád hangverseny. 14.40 Operett muzsika. 14.50 Vízilás-jeletés. 15 Népdalok. 15.20 Hírde-tések, reklámok. 15.30 Zenei kalei-doszkóp. 16 Hírek. 16.15 Muzsika. 16.20 Sportközvetítés. 16.50 Mozart műveiből. 17.05 A hét művésze: Mihai Constantinescu. 17.15 Rádió egyetep. 17.25 A körsművek ked-velője: Nelu Ionescu. 17.50 Maya Casabianca énekel. 18 Hírek. 18.05 A Föld körül. 18.15 Hallgassák és felismerik a dalt. 18.40 Ipari adás. 19 Ifjúsági est. 20 Esti rádióság. 20.30 Román népi melódiák. 21.05 Nagy szerelmek: Cyrano és Roxa-na. 21.45 Folklor műsor a hallgatósá ké-recsére. 22 Hírek. 22.20 Könyvzene. 22.40 Rossini zenéjéből. 23 Fogadja a-jándékat e dalokat. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek. 7.45 Operett részle-tek. 7.55 Esztrád zene. 8.10 Műsor-ismertetés. 8.15 Vidám dalok. 8.30 Népi zenekarok és szolisták. 9 Hi-rek. 9.03 Schubert hangverseny. 9.40 Egy dal egy virág, egy lány. 10 Gheorghe Bădulescu énekel. 10.15 Irodalmi udonságok. 10.30 Preklasszikus ketősök. 10.40 Né-pek zenéjéből. 11 Hírek. 11.07 Kis szórakoztató hangverseny. 11.30 Theodor Rogalski: Kvartett. 11.52 A Rádió-Televízió kórusa. 12.10 Ujságok, újságírók, vélemények. 12.25 Opera részletek. 12.46 Népdalok. 13 Hírek. 13.05 Műsorism-teretés. 13.08 Offenbach operettjei-ből. 13.20 Gheorghe Dinicu: Garo-fia egyveleg. 13.30 Könyvzene. 14 Moldvai népzene. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek. 15.10 Könyvi zenekari muzsika. 15.30 Mese műsor. 16 Maria Sindilaru énekel. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Népi táncok. 16.30 Melódiák. 17 Hírek. 17.30 Új román népzenei felvételeinkből. 17.40 Irodalmi am-fiteátrum. 18 Dalok. 18.15 Hírde-tések, reklámok, muzsika. 18.35 Népi muzsika. 19 Hírek. 19.03 Je-an Philipe Rameau: Három hang-verseny mű. 19.16 Könyvzene. 19.30 Szimfonikus hangverseny. 20.30 Fő éjszakát, gyerekek. 20.40 Operett részletek. 21 Hírek. 21.05 Találkozás a szerelemmel. 21.35 Opera részletek. 22 Könyvzene. 22.30 Irodalmi pillanat. 22.35 Li-rai album. 23 Hírek. sport. 23.10 Debussy: Kamarazene. 23.40 Dal-lamok varázsa. 0.52 Hírek.

## TELEVÍZIO

## SZERDA

Szeptember 22.

18. Adás gyermekeknek és isko-soknak. 19 Esti TV híradó. 19.15 Hajósok, akik eltűnnek. (Dokumen-tumfilm). 19.30 Zenélő városok: Róma. 20 Ifjúsági klub. 21 Jéko-rongozók. (Szovjet film). 22.40 Éj-szakai TV híradó. 22.50 Időjárás-jelentés.

## IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelent: ma, szeptember 22-én to-vábbra is változó idő, napközben felhőátvonulásokkal. Helyenként, főleg a hegyes vidékeken gyege eső lehetséges. Mérsékelt keleti, dél-keleti szél. A hőmérséklet ál-landósul. A legmagasabb nappali hőmérséklet 18–22, a legalacso-nyabb éjszakai hőmérséklet pedig 4 és 9 fok között váltakozik. Reg-gel és este helyi ködképződés.

## Népszerű szimfonikus hangverseny

Az aradi Allami Filharmónia szimfonikus zenekara és ének-kara szombat, szeptember 24-én este fél 8 órakor népszerű szimfonikus hangversenyt tart a Kulturpalota nagytermében.

Vezetővel: Nicolae Brinzeu, kar-vezető Paul Paradenco. Szolisták: Stan Nicolae tenor, Stepan Elza soprán. Ghender Aurel tenor.

Műsor: Haydn: 17. számú C-dur szimfónia. Encescu: I. rapszo-dia. Kórusok Verdi, Mascagni, Gounod stb. operákból.

Vasárnap, szeptember 27-én dél-éltől 11 órakor ifjúsági hangver-seny.

Jegyek az ügynökkégnél és hang-verseny előtt a Kulturpalota pénz-táránál.

## A tartományi Áramszolgáltatási Vállalat közli

## a fogyasztókkal,

hogy a villamosenergia fogyasztás ellenértékének kiegyenlítése céljából az óra leolvasó-pénzbeszédők az utolsó nyugta kiállításától szá-mított 60. napon keresik fel a fo-gyazók lakását.

Azoknál a fogyasztóknál, akiket nem találunk otthon az illető idő-pontban, fizetési felszólítást hagy-nak (levélsekélyben, az ajtó a-latt, a szomszédoknál stb.), hogy közöljék velük: a pénzbeszédő fel-kereste őket és számlát állítottak ki a villamosenergia fogyasztásról.

Abban az esetben ha a leolva-sásra meghatározott időpont — vagyis a legutolsó számla kifizet-ésétől számított 60 nap után — 2–3 nappal nem találják meg a fizetési felszólítást, a fogyasztók 5 napon belül, saját érdekükben, jelentkez-nek az aradi Áramszolgáltatási Vállalat pénztáránál, hogy elkerül-jék az áram kikapcsolását.

## Az aradi Tartományi Múzeum

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épü-letében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot. Hét-főn a múzeum zárva.

Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom „muze-ma”, állandó régészeti kiállítás Arad környéki néprajzi kiállítás és kínai képzőművészeti kiállítás, amely megtekinthető minden nap 10–13 és 17–20 óra között, hétfő kivételével.

## FILMEK

MURESUL: Eszakra, Alaszka felé (10. 12.30, 15. 17.30, 20. ked-vező idő esetén 19 órakor a kert-helyiségben); STUDIO: Utlevél nél-kül, idegen országban (11. 15. 17, 19, 21, kedvező idő esetén 19.30-kor a kerthelyiségben); Eszakra, A-laska felé). VEAC NOU: Minden nap ünnep. Kiegészítés: Párt és ál-lamvezetők látogatása Olténia tar-tományban (11. 14.30, 16.45, 19. 21). IFJUSAGI: Lázadás (11. 16.30, 18.45, 21). Kedvező idő ese-tén 21 órakor a kerthelyiségben). VICTORIA: Fantomas (14. 16. 18, 20. Vasárnap 11 órakor matiné). PROGRESUL (Ujarad): Winetou II. Kiegészítés: Egy csoda króni-kája (16. 18, 20, vasárnap 10 óra-kor matiné). SOLIDARITATEA (Gáj): Judex. Kiegészítés: Egi tör-ténet (17, 19, vasárnap 15 órakor matiné). MIKELAKA: Lőjtek Szta-niszlászra. Kiegészítés: Tudomá-ny és technika (17, 19, vasárnap 15 órakor matiné). CFR (Grádite): Mindent idejében. Kiegészítés: A hős (17, 19, vasárnap 15 órakor matiné).

## A VIDÉKI MOZIK MŰSORA:

PECSKA: Dacia: Tom Jones. Victoria: Cartouche. NAGYIAK: Winnetou II. KURTOS: Előzés. VILAGOS: A Föld kapujánál. PANKOTA: Lőjtek Stánszlászra. VINGA: A látogatás.

## Az aradi ÁLLAMI SZÍNHÁZ előnyös feltételek mellett bérleteket árusít a nézők számára az egész évadra

Az 1966/67-es színi évad mű-sorátérvebből: Horia Lovinescu: Moartea unui artist.

Lope de Vega: Pentru alții proastă, pentru ea deșteaptă. Ion Luca: Racherita. Arthur Miller: Toti fili mei. George Călinescu: Sun sau ca-lea netulburată.

I. L. Caragiale: D-ale carna-valui. Al. Voitin: Anonime.

A színház biztosítja a bérle-tké részére: — a kívánt helyeket, — a bérlet összegének havi részletekben való kiegyenlítését. A bérletek függően 24–72 lej. Bérletek válthatók a vállalatok-ban és intézményekben a színház megbízottainál, valamint a szín-házi ügynökkégnél (Közléstartás útja 109. szám. Telefon: 21–88.)

## CIKKEINK NYOMÁN

## Kinek használ

Szeptember 2-i számunkban a „enti” címmel bírált jelent meg a 2480 BT rendszámot viselő taxi úrgonetta gépkocsivezetője, Mi-sun Adrian helytelen magatartá-sáról. A Udrósi Közútszemek ve-zetője átiratban választott a bír-átra. Idézzük belőle:

„Ezúton hozunk tudomásukra, hogy az újságban megjelent cikket az illető részleg termelési értekez-ésén, szeptember 7-én ismertettük. A szóban forgó gépkocsivezetőt rásbéli megrovásban részesítettük, megvontuk tőle havi pénzjutal-mát.

Az átirat részletesen ismerteti, hogy hasonló esetben, tehát amikor két megrendelő meggyezése alap-ján kellene a szállítást végrehajta-ni, mi a helyes eljárás.

„Ilyen esetekben, amikor az első megrendelő egyértelműen azzal, hogy ugyanabban az irányban, de különböző címekre a második meg-rendelőt is kiszolgáljuk, a második utas a számítást a következőképpen egyenlíti ki: a második utas új díjszabást fizet, de az első megren-delő végülőmódjától. Nem úgy a-zonban, amikor a megrendelő is-

merik egymást, tehát fel sem mo-rúhlott két külön díjszabás prob-lémája függetlenül a felrakódás és lerakódás számától, az utas egész-ben fizeti az összeget, amennyit az óra mutat.

Mivel Mişcu Adrian gépkocsive-zető útját az érvényben lévő szá-bályok ellen és ártott a Közútszem jó hírnevének, a fenti büntetéssel rótták meg.

Reméljük, a Udrósi Közútszemek vezetőségének intézkedése hatá-konyak bizonyul majd s nem for-dulnak többé elő hasonló esetek, amelyek árnyékot vetnek a külön-ben szorgalmas, lelkes munkaközö-szre.

— Az alig néhány hete megin-dult bérletváltás máris biztató e-redményt hozott. Ez a kezdet jelö-li arra, hogy repüljünk: nemcsak a bérletek száma ismét elérte a ötözetet. A közönség ragaszkodását örömmel nyugtázzuk, de a fellépőket mégsem bízzuk a véletlenre. Célunk a „törzsgárdát” új nézőkkel gyarapítani. Az elmúlt évhez hasonlóan eddig is legtöbb bérlet a Vagongyárban, a December 30 textiltüzenben és a Butorgyárban talált gazdára.

## Sikereink egyik titka

Az elmondottakon kívül megem-litem még a vetésforgót, amely na-gyon sokszor szükséges az egyes betegségek vagy kártevők megöl-zése érdekében. A buza monokul-túrája — ami nálunk az öszvetés 30 százalékát képezi — egyes be-tetegségek és kártevők elszaporodá-sát vonhatja maga után, ha nem gondoskodunk idejében azok lekü-zdeséről. Ilyen kártevő például a gabona-futrinka, a buza törpe-úszógja, a fuzáriumos levélfoltos-ság, stb. Majlátlan szerencsére még ilyesmi nem fordult elő. Ha pedig észreveszünk hasonló betegsége-ket, azonnal intézkedünk azok le-küzdéséért. Például 115 hektáron gabonateit támadta meg a vetést, olványira, hogy még éjjel az autó reflektor fényénél is látható volt. Nem tévováltunk. Ot százalékos Detoxal poroztuk be az egész te-rületet. Az övintézkedés eredmén-

## Hazai filmek külföldi fesztiválokon

Hazánk a hónap végén két spanyolországi nemzetközi film-fesztiválon képviselteti magát: a gijóni gyermek- és ifjúsági nemzetközi filmszövület, ahol rövid játékfilmeket és rajzfilme-ket mutatunk be, valamint a ful-guencrai nemzetközi kísérleti film fesztiválon. Mindkét fesztivál szíriájában részt vesz Elizabeta Bostan, a Bucuresti filmstúdió rendezője, aki kedden Spanyo-rszágba utazott.

(Agerpres)







## 40 468